

ZIEMIA LUBELSKA

PISMO CODZIENNE

PALCIE TYLKO OBSTALUNKOWE

Olbrzymi deficyt W. Brytanji

LONDYN, 9.12 (Tel. wł.). Deficyt budżetowy W. Brytanji wynosił do dnia 5 grudnia r. b. 200.787.731 funtów, wobec 153.267.665 funtów w tym samym czasie w roku zeszłym. Dochody zmniejszyły się do 5 grudnia o 46.855.872 funt., wydatki zaś zwiększyły się o 664.194 funty. Dług państwowy wynosił 720.700.000 funt. i

wzrósł od kwietnia r. b. o 125.375.000 funtów. Coprawda znaczna część podatku dochodowego w bież. roku budżetowym, kończącym się 1 kwietnia, wpłynęła dopiero w styczniu, mimo to szalony deficyt oraz olbrzymi wzrost zadłużenia państwowego wymownie świadczą o trudnościach finansów W. Brytanji.

Dzisiejsze posiedzenie Sejmu

WARSZAWA, 9.12. (Tel. wł.). P. marszałek Świtalski zwołał posiedzenie Sejmu na dziś czwartek dn. 10 b. m. o godz. 16-ej. Na porządku dziennym znajduje się m. in. sprawozdanie komisji skarbowej o rządowym projekcie dotyczącym sprzedaży gruntów państwowych znajdujących się w użytkowaniu Liceum Krzemienieckiego, sprawozdanie komisji ochrony pracy o wniosku P. P. S. — zawierającym projekt ustawy tymczasowej dla walki ze skutkami kryzysu gospodarczego, sprawozdanie komisji administracyjnej o wniosku Stron. Lud. w przedmiocie uzupełnienia ustawy antyalkoholowej oraz pierwsze czytanie szeregów rządowych projektów ustaw m. in. o zgrupowaniach, o wolnych obszarach celnych.

nach w ustawie skarbowej; sprawozdanie pos. Pobożnego o wniosku NPR, zawierającym projekt ustawy o zaopatrzeniu emerytalnym stałych pracowników przedsiębiorstwach „Polskie koleje państwowe” i o zaopatrzeniu pozostałych po nich wdów i sierot oraz o odszkodowaniu za nieszczęśliwe wypadki.

prawniczej odbędzie się w piątek. Na porządku dziennym znajduje się m. in. dokończenie drugiego czytania rządowego projektu ustawy, zmieniającej niektóre przepisy kodeksu procedury karnej, wnioski w sprawie ustawy o zmianie niektórych przepisów kodeksu procedury karnej, wniosek w przedmiocie instytucji i pisarzy hipotecznych i t. d.

Posiedzenie sejmowej komisji

Projekt zmiany ustawy o N. T. A.

Do Sejmu wpłynął z Rady ministrów projekt noweli, zmieniającej częściowo ustawę o Najwyższym Trybunale Administracyjnym.

Projekt ten przewiduje między innymi wyłączenie zastępstwa stron przez adwokatów, dalej podwyższenie opłat od skarg wnoszonych, oraz modyfikację niektórych przepisów dotyczących t. zw. prawa ubogich.

Projekt noweli tej wywołany został tem, że Najwyższy Trybunał Administracyjny był stale przeciążony sprawami niewłaściwie doń wnoszonymi. Ciężko na tem jedynie ci którzy mieli sprawę, nadającą się istot-

nie przed ten Trybunał i którzy z powodu przeciążenia pracą Trybunału czekali nieraz na swą sprawę przez dwa lata.

Obecnie najniższa opłata wynosić będzie od 60 złotych począwszy, przyczem suma ta będzie podwyższona w zależności od wartości skargi. Dotychczas w niektórych województwach wschodnich, skarga mogła być podpisywana przez nieadwokata, obecnie nowela wprowadza przymus adwokacki i wyłączność zastępstwa przez adwokatów.

Nowela ta ma na celu ukrócenie pieniactwa i odciążenie Trybunału od niewłaściwie kierowanych spraw.

Chińczycy rozpoczęli marsz na Mukden

TOKIO, 9.12. (Tel. wł.) Prasa japońska donosi z Mukden, że w związku z decyzją Ligi Narodów, co do utworzenia strefy neutralnej, dowódca armji „Kwantung”, wysłał ultimatum do gen. Czang-Sue-Ljanga z żądaniem natychmiastowej ewakuacji Czang-Czao. W ultimatum zaznaczone jest wyraźnie, że strefę neutralną muszą opuścić nie tylko wojska, lecz i chińskie władze cywilne.

Pozostawiając notę japońską bez odpowiedzi, gen. Czang-Sue-Ljanga rozpoczął marsz na Mukden. Siły chińskie są obliczane na 20.000.

Gen. Honyo uprzedził gen. Czang-Sue-Ljanga, że dalsze po-

suwanie się w kierunku Mukden może mieć nieobliczalne następstwa.

Według prasy tokijskiej, japońska kwatery główna w Mandzurji zdecydowana jest na rozpoczęcie natychmiastowej kontrofenzywy, o ile wojska chiński zbliżą się do Mukdena.

Słońce tępi gruźlicę, więc chroń wiek dziecięcy i daj światła i słońca dzieciom jaknajwięcej.

B. premier włoski zmarł

RZYM, 9.12 (Tel. wł.). Zmarł tu Salandra, prezes rady ministrów w r. 1914.

Lekarz-Dentysta

M. Czaczkesowa

przeprowadziła się na ulicę Krak.-Przedm. № 60 m. 4 I piętro front. 1231

Sensacyjny dekret Hindenburga

Czy Brüning podejmie walkę z hitleryzmem

BERLIN, 9.12 (tel. wł.). Ogłoszony wczoraj wieczorem dekret nadwyzajny prezydenta Hindenburga w sprawie sanacji gospodarstwa i finansów oraz zabezpieczenia pokoju wewnętrznego — jest największą sensacją gospodarczą i polityczną dnia. Trzy pierwsze części dekretu dotyczą spraw gospodarczych, a mianowicie obniżki cen przy równoczesnej zmianie płac oraz zrównoważenia budżetu, zaś część ostatnia nosi charakter wybitnie polityczny i jest nie czem innym, jak wydanym przez rząd Brüninga ostatecznym rozkazem, który ostatnio nie na żarty już zaczął się sposobie do władzy, ogłaszając na ten temat liczne wywiady w prasie angielskiej i włoskiej. W najbliższych zatem dniach będzie musiało przyjąć w Niemczech do rozprawy.

BERLIN, 9.12. (tel. wł.). Pierwsze wrażenie, jakie wywarł dekret Brüninga, jest lepsze, aniżeli przypuszczano. Dekret oceniany jest jako energiczna próba rządu, zmierzająca do przeprowadzenia obniżki cen.

Bezpośrednią zniżkę cen wprowadzić mają cztery zarządzenia: zniżenie stopy procentowej, zniżenie czynszów, taryfy przewozowej i cen kartelowych.

Zniżenie czynszów następuje w tej formie, że równocześnie właściciele domów skorzystają z obniżenia podatku czynszowego oraz moratorium, chroniącego ich przed egzekucjami.

Wpływie to przypuszczalnie na stanowisko niemieckiej partji ludowej wobec rządu.

W kołach związków zawodowych i socjal demokratycznej opanacji twierdzą, że zniżka płac

i zarobków jest nie do znieśnienia. Nawet jeżeli rządowi udałoby się osiągnąć zniżkę cen, nie będzie to wyrównaniem obciążenia zarobków. Niezależnie od dalszego spadku poziomu stopy życiowej robotników nastąpić musi dalszy spadek konsumpcji, a tem samem zagrożenie produkcji.

Natomiast zapowiedź walki politycznej z narodowymi socjalistami wywołało w kołach socjalistycznych nowe nadzieje, iż Brüning poważnie zdecydowany jest podjąć walkę z hitleryzmem.

W tym stanie rzeczy władze partyjne skłonne są do nowej polityki tolerancji wobec rządu, stoją jednak wobec wzrastającego rozdrażnienia w szerokich kołach partyjnych, na które to nastroje podziałało także objęcie zakazem mundurowym organizacji republikańskiej Reichbanner.

Zamówienia przedświąteczne na **Mąkę i Ryby**

przyjmuje

Labelska Spółdzielnia Rolnicza

(dawniej Lub. Syndykat Rolniczy)

Krakowskie Przedmieście Nr. 64

DŹWIĘKOWY KINO-TEATR „CORSO“

DZIŚ!

DZIŚ!

2 PRZEBOJOWE FILMY DŹWIĘKOWE W JEDNYM PROGRAMIE 2

1 FILM **PRZEŻYCIA JEDNEJ NOCY**

W roli głównej: MERCELA RUBANI, IGO SYM, ANGELO FERRARI

2 FILM **MAWAS SYN DZUNGLI**

Początek seans. codz. o godz. 5 po poł.

Ostatni seans o godz. 9.30 wiecz.

Ceny miejsc od 1 zł.

UWAGA! FILM

„Światła i Cienie Macierzyństwa“

wyświetla się w czwartek 10, piątek 11 grudnia o godz. 4 pop., sobota 12 i niedziela 13 grudnia o godz. 2 pop. i o 11.10 w nocy, od 14 do 18 grudnia b. r. tylko o godz. 4 pop.

Ceny miejsc na seanse popoł. po 50 gr. i 70 gr., nocne 70 gr. i 1 zł. Sprzedaż biletów na godz. przed rozpoczęciem seansów.

Kino-APOLLO-teatr

Od poniedziałku 7 grudnia r. b. PO CENACH NADAL ZNIŻONYCH

WIELKA SENSACJA! WIELKA SENSACJA! 2 Najgłośniejsze arcydzieła doby obecnej, z których każdy z osobna był jako oddzielny przebojowy program demonstrowany przez 4 miesiące w Warszawie.

1) Arcyfilm, który wszystkich i wszędzie oczarował, o walorach wybitnie artystycznych p. t. **MILJON** reż. twórcy „Pod dachami Paryża“ RENE CLAIR'A

2) Film niecodzienny, porywający swą dynamiką i plastyką p. t. **BŁĘKITNY EXPRES** dramat krajny Wschodzącego Słońca Najnowsza realizacja genialnego mistrza ekranu Sergjusza Eisensteina. Cała akcja rozgrywa się w wagonach pędzącego pociągu. Początek 1-go seansu o godz. 5.15.

Kino-Teatr „ADRJA“ (dawniej „WIEDZA“ ulica Jeznicka № 20.

Od poniedziałku 7-go do czwartku 11 grudnia włącznie Wspaniałe arcydzieła polskie na tle powieści STEFANA ZEROMSKIEGO

URODA ŻYCIA

w rolach głównych Bogusław Samborski, Nora Ney, Adam Brodzisz, E. Bodo, Stefan Jaracz i Irena Dalma.

NADPROGRAM: Na scenie od środy światowe atrakcje! Na czele programu: 4 ZRODOWSKICH uniwersalni młodociani artyści ulubieńcy Warszawy BOLESŁAW niezrównany wirtuoz na oryginalnych instrumentach. DZIDZIA i NIUSIA najmilsze tancerki charakterystyczne. CZESŁAW BER-GROCHOLSKI artysta warsz. teatrów rewjowych, humorysta piosenkarz. IRMA i BOLESŁAW duet ekscentryczno-taneczny.

Pocz. seans: o g. 4, 6, 8 i 10 wiecz. Ceny miejsc od 40 gr. do 70 gr. Dzieci, młodzież szkolna i bezrobotni za okazaniem legitymacji placą na pierwszy seans 25 gr.

Z jednego pnia Kultury

(Prasa donosiła już o wyjeździe delegacji Związku Legionistów Polskich z prezesem plk. Sławkiem na czele do Rzymu celem złożenia wizyty królowi, Papieżowi i premierowi Mussolinemu. W związku z wizytą ta, będącą wyrazem uczuć łączących Polskę z Italią, — na czasie zda się artykuł, obrazujący kilka charakterystycznych przykładów z dziedziny kulturalnych i duchowych stosunków między obu krajami. Przep. Red.)

Dobiegający swego końca rok zapisał się obfitym dorobkiem w dziedzinie odnowienia bezpośrednich stosunków kulturalnych między Polską a Italią. Wiadomo, że stosunki te od samego dziejowego początku Polski istniały zawsze, wzmagając się z biegiem wieków, aż wreszcie w dobie najbujniejszego rozkwitu Polski, w naszym „wieku złotym”, stały się pietwiastkiem wręcz decydującym o kształtowaniu się duchowego oblicza Polski. Od tej pory kultura polska nigdy już nie zatraciła swego rodzowego pokrewieństwa z kulturą narodów łacińskich. Nigdy nie zerwane, tylko okresami mniej silnie się wyudatniające węzły życia kulturalnego łączą Polskę z Włochami. Dość wskazać np. na uniwersytet boloński i samo miasto Bolonję, gdzie od chwili, kiedy tam uczyli się liczni Polacy m. in. Kopernik — prawie nigdy nie brakło naszych rodaków i — za ich pośrednictwem — ożywionych stosunków kulturalnych Polski z tamtejszym społeczeństwem. Dzięki istniejącej w Bolonji Akademii Polskiej i wykładom Lenartowicza związki te utrzymały się aż do drugiej połowy zeszłego wieku.

W Bolonji też z wiosną bieżącego roku zorganizowana została pod przewodnictwem profesora Goidanicha „Towarzystwo Przyjaciół Polski” („Gli Amici della Polonia”) z siedzibą w pałacu Herculani, w klubie „Circolo di Coltrura”, z którego spora liczba członków przylączyła się do Towarzystwa. Oprócz prezesa prof. Goidanicha, do komitetu należą: wiceprezes prof. Bioni, sekretarz p. Pompei, a jako członkowie honorowi: ambasador R.P. przy Kwirynale, p. Przędziecki, i konsul generalny R. P. w Tryjeście, p. Jordan-Rozwadowski. Działalność swą publiczną zainaugurowało Towarzystwo koncertem muzyki polskiej. Młody skrzypek boloński, Orlando Barera, i znany pianista i historyk muzyki prof. Cesare Vallabregi, doskonale wywiązali się z programu artystycznego. Koncert poprzedziły odegranie hymnów narodowych i przemówienia prezesa prof. Goidanicha, któremu odpowiadał p. ambasador Przędziecki. Ambasador, radea ambasady p. Tadeusz Romer i konsul gen. Jordan-Rozwadowski byli też gośćmi honorowymi przy inauguracji roku akademickiego, a przy tej sposobności rektor uniwersytetu zaznaczył, że uniwersytet „dumny jest z gośczenia u siebie przedstawiciela rycerskiego narodu, złączonego z Italią tą samą wiarą, temi samymi cierpieniami i zwycięstwem, zdobytem dla tych samych ideałów; uniwersytet wita z radością przedstawiciela kraju, który bolońskiemu Ateneum przysporzył tej chwały, że wśród swych studentów zapisać mógł jedno z największych imion, jakimś chlubi się rzuka: — imię Kopernika”. Koncert polski był wielkim sukcesem, tak dalece, że wielka sala pałacu Herculani nie mogła pomieścić wszystkich słuchaczy, którzy zapełnili też przyległe pomniejsze sale.

Stale przez wieki wywierał swe wpływy jako ośrodek włosko-polskich stosunków Rzym, stolica chrześcijaństwa i jego kultury, niesionej przez Polskę na Wschód. To też z wielkim zadowoleniem wypada powitać powstanie w Rzymie Towarzy-

stwa Włosko-Polskiego. Na jego czele stoją ludzie wybitni, a mianowicie jako prezes członek Akademii Włoskiej prof. Giacchini Volpa, jako wiceprezes zaś p. Roberto Forges Davanzi, dyrektor dziennika „La Tribuna”. W uroczystości otwarcia Towarzystwa uczestniczyli ambasador Przędziecki i liczne osobistości ze świata politycznego, naukowego i kulturalnego Włoch. Prezes prof. Volpa w swym przemówieniu podniósł znaczenie historycznej włosko-polskiej łączności kulturalnej i określił cele nowej instytucji, oddającej się służbie tej łączności. W odpowiedzi swej ambasador Przędziecki witał serdecznie pow-

stanie nowego towarzystwa, poczem sekretarz Towarzystwa, prof. Giovanni Maver, wykładający literaturę polską na uniwersytecie rzymskim, wygłosił świetny odczyt o więzach kulturalnych łączących Polskę z Włochami.

Obchód święta Niepodległości Polski dał najpoważniejszym organom prasy włoskiej okazję do ogłoszenia serdecznych artykułów. Pisma tego znaczenia, co „La Tribuna”, „Il Giornale d'Italia”, „La Gazzetta di Mozzogierne” itd. wyraziły się z gorącym uznaniem dla pracy, dokonanej i w dalszym ciągu dokonywanej się w Polsce pod wodzą Marszałka Piłsudskiego.

Dymisja przedstawiciela Chin w Lidze Nar.

PARYŻ. Rada Ligi Narodów nie obradowała oficjalnie, ponieważ delegat japoński nie otrzymał jeszcze nowych instrukcji. Instrukcje te nie wprowadzą prawdopodobnie żadnej zmiany do obecnej sytuacji.

Na dzisiejszym posiedzeniu komitetu redakcyjnego Ito załatwił zmiany artykułu 5-go rezolucji, dotyczącego raportu, który ma być złożony przez komisję po jej przybyciu do Mandżurji. Prawdopodobnie zostanie osiągnięte porozumienie co do poprawek drugorzędnych. Jeżeli

chodzi o ustanowienie pasa neutralnego, wydaje się, iż Rada Ligi Narodów skłonna jest pozostawić pertraktacjom bezpośrednim, rozpoczętym pomiędzy Chinami a Japonją, ustalenie praktycznego zorganizowania administracji w pasie neutralnym.

NANKIN. Sze i Wellington Koo podali się do dymisji. Jak wiadomo, Sze był dotychczas przedstawicielem Chin w pertraktacjach, toczących się w Genewie i Paryżu na temat konfliktu mandżurskiego.

Zjazd Nauczycielstwa Polskiego w Lubartowie

Dnia 22 listopada b. r. odbył się w Lubartowie, w lokalu szkoły powszechnej, Walny Zjazd członków Oddziału Powiatowego Związku Nauczycielstwa Polskiego w Lubartowie. Po zagajeniu obrad przez przewodniczącego i powitaniu gości oraz zgromadzonych — kol. Józef Kosior, delegat Zarządu Okręgowego w Lublinie wygłosił referat p. l. „Obecna sytuacja w szkolnictwie powszechnym”. Po dyskusji nad referatem i po złożeniu sprawozdania z działalności Zarządu Oddziału Powiatowego przez przewodniczącego Oddziału, kol. M. Breitmeiera i skarbnika Oddziału

kol. Mozdzińskiego, przystąpiono do wyborów nowego zarządu. Przewodniczącym oddziału wybrano kol. M. Breitmeiera (ponownie); członków Zarządu wybrano przez aklamację, przyjmując en bloc listę członków, ustaloną przez Komisję Matkę.

Zjazd zakończono uchwaleniem rezolucji, potępijącej znane wystąpienie senatora Stanów Zjednoczonych, Boraha.

W charakterze gości byli obecni na Zjeździe: p. K. Kossobudzki starosta powiatowy, p. M. Powtań, inspektor Szkolny i p. L. Grabowski, zast. inspektora szkolnego w Lubartowie.

Odprawa Komendantów Powiatowych Zw. Strzeleckiego w Lublinie

Dnia 26 listopada b. r. odbyła się odprawa Komendantów powiatów Związku Strzeleckiego z terenu komendy okręgu Nr. II w Lublinie.

W odprawie tej wzięli udział przedstawiciele władz cywilnych i wojskowych w osobach pp. Fiali Kazimierza — Naczelnika Wydziału Bezpieczeństwa woj. lubelskiego, plk. Leopolda Endel Ragisa — Szefa Sztabu D. O. K. II, ppłk. Prosołowicza

Marjana — Kierownika Okręgowego Urzędu WF i PW, oraz mjr. Kaczaly zastępcy Kierownika Okr. Urz. WF i PW.

Na odprawie przewodniczył komendant okręgu Zw. Strzel. p. kpt. Targowski Mieczysław, który po powrocie z kursu unifikacyjnego objął z powrotem komendę okręgu Z. S.

Odprawa miała charakter sprawozdawczo organizacyjny.

Dni przeciwgruźlicze w Lublinie

W czasie tegorocznych „Dni Przeciwigruźliczych” które trwać będą do 10 stycznia 1932 r., objętdać będzie teren województwa lubelskiego wystawa ruchoma przeciwgruźlicza w wagonie kolejowym.

Wystawa zorganizowana została przez Polski Związek Przeciwigruźliczy wspólnie z Abstynencką Ligą Kolejową. Dział przeciwgruźliczy zaopatrzonej został w odpowiednie ekspozycje przez Polski Związek Przeciwigruźliczy. Jeździć będzie prelegent, delegowany przez Związek, który będzie wygłaszał pogadanki o gruźlicy z wyświetlaniem przezrocz.

Pogadanki będą wygłaszane od rana do wieczora.

Wystawa będzie na stacji Lublin dnia 9, 10, 12, 12 i 13 grudnia 1931 r.

Wystawa oprócz Lublina będzie jeszcze w Dęblinie, Puławach, Motyczu, Lubartowie, Parczewie, Jaszczowie, Trzankach, Rejowcu, Chełmie, Krasnymstawie i Zamościu.

Komitet „Dni Przeciwigruźliczych” urządził w niedzielę najbliższą t. j. 13 grudnia r. b. o g. 12 m. 30 w południe odczyt na temat gruźlicy w dużej sali Rady Miejskiej Magistratu m. Lublina. Odczyt ten wygłosi p. dr. Freytag. Wstęp bezpłatny.

Zwycięstwo myśli państwowej

Na X-ym Walnym Zjeździe delegatów Związku Legionistów, który odbył się w Warszawie dnia 6 grudnia, prezes Walery Sławek wygłosił przemówienie, które zasługuje na uwagę najszerszego ogółu.

Plk. Walery Sławek mówił mianowicie o zwycięstwie myśli państwowej w Polsce.

„Dopiero wybory 1930 roku — mówił plk. Sławek — dały warunki dla odrodzenia parlamentaryzmu w Polsce. Otrzymałmy możliwość rozumnej pracy ustawodawczej”.

Oczywiście — innego zdania jest opozycja, zarówno prawicowa, jak i lewicowa. Całą Polskę oddawna już bolą uszy od niesłychanego wrzasku, podnoszonego przez partje na temat rzekomego „pogrzebienia” i „niszczenia” parlamentaryzmu właśnie od chwili, gdy Sejm Polski po wyborach 1930 roku pozyskał trwałą większość, a więc — możność rozumnej i skutecznej pracy ustawodawczej.

Ale właśnie ta stała większość położyła kies dawnym praktykom partyjnym, o których mówił plk. Sławek: — „Jeżeli się przyjrzymy, ile w poprzedniej pracy parlamentarnej było celowo niekiedy wprowadzonego zamętu, zupełnego zapoznawania interesów państwowych, tego rozdrapywania Państwa przez wszystkich, którzy chcieli się dla swego kramiku wykorzystywać — to dopiero zaczęliśmy rozumieć w jak wielkim niebezpieczeństwie Państwo się znajdowało”.

Obraz przeszłości, jaki daje tutaj plk. Sławek, zgodny jest z rzeczywistością. Znała tę przeszłość i widziała ją cała Polska.

I dlatego przewrót majowy, który położył kres tym praktykom, powitany został przez jednych z westchnieniem ulgi, przez innych — z radością.

Dzisiaj w miarę upływu czasu — opozycja licząc widocznie chyba tylko na „krótką pamięć” polskiej opinii publicznej, usiłuje fałszować obraz przeszłości. Okres kramarstwa partyjnego i osobistego, okres rozdrapywania Państwa — przedstawiany jest jako „idealna” epoka, w której w Polsce panowało prawo, sprawiedliwość, porządek i szczęśliwość powszechna...

Dobrze się więc stało, że plk. Sławek w paru jednych zdaniach przypomniał prawdziwą charakterystykę owego minionego okresu, kiedy nad Państwem zawisło wielkie niebezpieczeństwo. Dobrze się również stało, że mówiąc dalej o znaczeniu trwałej większości w parlamencie polskim, — stwierdził, iż „stworzenie w parlamencie większości, która rozumie i rzeczowo do spraw państwowych potrafi

się stosunkowywać, dało prawdziwe i o ilość głosów wyborców oparte podstawy dla ładu i rozumnej pracy w Państwie”.

Ze słuszną dumą wolno nam powtórzyć za prezesem Sławkiem, że „jest to zwycięstwem naszego koletryjnego, czy też partyjnego interesu, — ale że jest to zwycięstwo myśli państwowej”.

Znaczenia tego zwycięstwa nie mogą, oczywiście, zrozumieć i ocenić ci, dla których interes partyjny zasłąpił wszelką myśl państwową.

— „Nasze zwycięstwo wyborcze — mówił dalej plk. Sławek, — stworzenie warunków, gwarantujących ład wewnętrzny w Polsce, dało możliwość rządowi o partia swej linii postępowania o dobrze rozumiany interes państwowy, jako zasadę. Wygraliśmy w lecie b. r. i wygraliśmy w dalszym ciągu wielką bitwę, która toczy się w świecie o ład gospodarczy, o równowagę gospodarczą, o spokojne życie. Kryzys ciężarim swym spada na Państwo, na nas i na każdego obywatela. Lecz czyniki decydujące w Państwie, przez przetrzoną, przewidującą politykę wytworzyły w Polsce warunki takie, które nam pozwoliły w tej burzy ekonomicznej, przez świat przeciągającej, ostać się bez wstrząsu”.

Opozycja przemierza, oczywiście, ten ślask niezmiernie doniosłości, rozwodząc swe fałszywe żale nad skutkami kryzysu, który przecież w daleko większym stopniu dotknął inne, potężniejsze organizmy państwowe.

Przemierza również opozycja i ten fakt, że Polska właśnie w dobie kryzysu światowego przestała być czynnikiem lekceważonym. Przeciwnie, — Polska dziś jest przykładem dla obcych, ponieważ nawet przedmiotem zazdrości.

Plk. Sławek wskazał również, że prócz troski o przetrwanie światowej burzy kryzysu, — Rząd i czynniki z nim współpracujące poświęcają największą swą troskę pracy nad uporządkowaniem ustroju Polski, nad sprawą Konstytucji.

Daremnie tedy panowie z opozycji prawicowej i lewicowej „pocieszają się” nawzajem, że zmiana ustroju Polski — to „bluff”, którego sama nawet „sancja” nie bierze na serio.

Słowo Walerego Sławka przypomina raz jeszcze, że „od tego, czy przez ułożenie najlepszych norm prawnych i przez wydobyte posłuchu dla demokracji znajdzie regulator w swoim życiu, — zależy jej przyszłe losy”.

Kto ma uszy ku słuchaniu, niechaj słucha.

Nowozorganizowane Oddziały Zw. Strzel. w pow. Zamość

W połowie miesiąca listopada br. zostały zorganizowane nowe oddziały Zw. Strzeleckiego a mianowicie: w Lubuniach i w Howem gm. Skierbieszów.

Na podstawie dokonanych wyborów na zebraniach organizacyjnych w skład zarządu oddziału Zw. Strz. weszli:

W Lubuniach ob. ob.: hr. Szepczycki Kazimierz — w charakterze prezesa, Sokołowski Franciszek —

wiceprezesa, Syski Paweł — skarbnika, Trzeptota Sabina — sekretarza, Maśliński Franciszek — bibliotekarza oraz referenta wychowania obywatelskiego.

W Howcu ob. ob.: Skowroński Władysław w charakterze prezesa, Gryniuk Waclaw — wiceprezesa, Majduk Stanisław — sekretarza, Siwiec Wawrzyniec — skarbnika i Wójciewicz Władysław — referenta wych. obyw.

Z TEATRU

Dziś 2 występy Opery Lwowskiej cieszącej się olbrzymim powodzeniem w następnym miesiącu.

O godz. 3 m. 30 popoł. opera narodowa „Straszny Dwór” po cenach od 50 gr. — 3 zł.

O g. 8 m. 15 wiecz. poraz drugi „Cyrylak Sewilski” ze Salemińska, Worchem i Ubejką w rolach głównych. Bilety od 1 zł. do 5 zł.

Część dochodu przeznaczona na Pogotowie Ratunkowe.

ś. † p.

Dr. Władysław Hedinger

Dyrektor Oddziału Państw. Banku Rolnego w Lublinie, odznaczony Krzyżem Niepodległości, oraz Złotym Krzyżem Zasługi

po długich i ciężkich cierpieniach opatrzony Św. Sakramentami zmarł dnia 8 grudnia 1931 r. w Poznaniu, przeżywszy lat 45.

Pogrzeb z domu żałoby Stary Rynek Nr. 78 na cmentarzu farnym w Poznaniu, odbędzie się w sobotę dnia 12 b. m. o godz. 14.30.

O smutnych tych obrzędach zawiadamiają krewnych, przyjaciół oraz życzliwych pamięci Zmarłego pozostali w nieutulonym smutku

Żona i dzieci.

1377

ś. † p.

Władysław Hedinger

Dr. Praw i Ekonomji, Dyrektor Państwowego Banku Rolnego Oddz. w Lublinie, odznaczony Krzyżem Niepodległości oraz Złotym Krzyżem Zasługi

po długich i ciężkich cierpieniach opatrzony świętymi Sakramentami zmarł w Poznaniu dnia 8 grudnia r. b., przeżywszy lat 45

W zmarłym tracimy wielkich zalet człowieka i najczenniejszego Zwierzchnika. Nabożeństwo za obne odbędzie się w piątek 11 b. m. o godz. 8 rano w kościele O.O. Kapucynów w Lublinie, o czym zawiadamia

Zrzeszenie Pracowników Państwowego Banku Rolnego
Kolo w Lublinie

1371

Po zgonie

dyr. Władysława Hedingera

Z powodu śmierci niestrużonego działacza społecznego ś.p. Dr a Władysława Hedingera, Dyrektora Państwowego Banku Rolnego Oddziału w Lublinie, Prezesa Zarządu Lubelskiego Koła Związku Oficerów Rezerwy, Członka Wojewódzkiego Zarządu Federacji Polskich Związków Obrońców Ojczyzny w Lublinie, członka Komitetu Budowy Pomnika Poległych Legionistów w Jastkowie, długoletniego członka Lubelskiego Oddziału Związku Legionistów, oraz krzewiciela Idei Legionowej, Wojewódzki Zarząd Federacji P.Z.O.O. w Lublinie, pragnąc uczcić pamięć nieodżałowanego towarzysza broni, przeczyna, zamiast wieńców na trumnę, kwotę zł. 50 na bezrobotnych członków sędziowskich związków.

Jednocześnie Wojewódzki Zarząd Federacji zawiadania wszystkich członków Federacji, że nabożeństwo żałobne za spokój duszy ś. p. D-ra Władysława Hedingera, odbędzie się w dniu 11 grudnia r. b. w piątek o godzinie 8 rano w kościele O. O. Kapucynów w Lublinie. Pogrzeb odbędzie się w dniu 12 grudnia r. b. w Poznaniu.

Wojewódzki zarząd Federacji P. Z. O. O. w Lublinie.

Lublin, dnia 9.12 1931 r.

Wychowanie młodego obywatela

odczył p. Komornikiej
Z inicjatywy Woj. Zrzeszenia ZPOK oddział miejski, począwszy od dn. 11 bm. organizuje cykl odczytów z zakresu Spraw Kobietych. Pierwszy odczyt p. t. „Wychowanie Młodego Obywatela” wygłosi p. Janina Komornicka w piątek dn. 11 b. m. o godz. 18 ej w świetlicy Zw. Strzeleckiego, Szpitala 12.

Nie wątpimy, że aktualny temat ściąganie nietylko członkinie ZPOK, lecz i liczne rzesze miejscowej inteligencji

Czy jesteś członkiem
L.O.P.P.

Człowiek bez oka czyli lubartowianin, który nie chciał służyć w wojsku

W Lubartowie, przy rodzicach zamieszkiwał niejaki Józef Turcki, 21-letni młodzieniec.

Pewnego pięknego dnia Turcki otrzymał „zaproszenie” do stawienia się na wojskową komisję poborową. Od tego dnia młodzieniec ów chodził smutny i przygnębiony.

Słowem przeraził się twardej służby żołnierskiej. Ze swych zmarłych zwierzył się swemu „przyjacielowi” niejakiemu Józefowi Mizerskiemu, człowiekowi niezwykle sprytnemu i pomysłowemu.

Nie chcesz służyć w wojsku, to znajdziesz się na to rada! Potrzebna jest tylko twoja zgoda, a wszystko będzie w porządku. Ponieważ Turcki na wszystko się zgadzał, więc „przyjaciel” w tajemniczości go w swój plan, który polegał na tym, że Turcki miał się poddać „operacji” zepsucia oka. Obaj „przyjaciele” plan ten uważali za świetny, więc poszli go też „oblać”.

Następnie Mizerski udał się do miejscowego felczera, nazwi-

skiem Dawid Lustman, którego po dłuższej rozmowie namówił do wykonania „ochronnej operacji”.

Pewnego dnia w mieszkaniu Mizerskiego została dokonana owa operacja. Lustman przy pomocy Mizerskiego uszkodził Turkiemu lewe oko.

W ten sposób Turcki stał się inwalidą i oczywiście przez komisję poborową został uznany za niezdolnego do służby wojskowej. Sprawa „operacji” doszła jednak do władz policyjnych, a przeprowadzone śledztwo ujawniło całą kombinację. Wszyscy trzej wymienieni, a to Turcki, Lustman i Mizerski, zostali pociągnięci do odpowiedzialności karnej. W poniedziałek odbyła się przed Sądem Okręgowym rozprawa. Sąd skazał Turckiego na 6 miesięcy więzienia, Mizerskiego na 1 rok, a Lustmana na 1 rok i 6 miesięcy więzienia. Oskarżonych bronili mec. Retinger i Żbikowski. Lustman został zwolniony do apelacji za kaucją 3000 zł.

Zamach samobójczy młodej dziewczyny

W dniu onegdajszym we wczesnych godzinach porannych mieszkańcy domu Nr. 17 przy ulicy Wojennej zaalarmowani zostali głośnie jękami rozlegającymi się w korytarzu.

Pośpieszono na korytarz gdzie na ziemi widać było w okropnych bólach młoda dziewczyna, mieszkanka wspomnianego domu 19-letnia Marja Wójcik.

Przeżarci domownicy wezwali

czempredez Pogotowie Ratunkowe, które przepłukało denatce żołądek. Stan jej nie jest groźny, to też pozostawiono ją na kurtacji w domu.

Jak się okazało młoda dziewczyna usiłowała pozabawić się życia wypijając trochę kwasu solnego. Co było powodem zamachu samobójczego, nie wiadomo.

Ziemia Lubelska Sportowa

Warszawa bije Berlin w meczu bokserskim 9:7

We wtorek odbył się w Warszawie międzynarodowy mecz bokserski Warszawa—Berlin zakończony zwycięstwem bokserów polskich w stosunku 9:7.

Mecz na korzyść Warszawy zakończył występujący w jej bar-

wach olbrzym siłki Woćka, który zwyciężył swego przeciwnika już w drugiej rundzie przez K. O. Świetne zwycięstwo Warszawy nad reprezentacją Berlina należy przyjąć z wielkim uznaniem.

TADEUSZ WEISSBERG

Obywatel Ziemiański

opatrzony Św. Sakramentami zmarł dnia 8 grudnia 1931 r. przeżywszy lat 70.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w kościele Katedralnym dnia 10 b. m. t. j. w czwartek o godz. 10-ej rano. Ekspozycja zwłok z domu żałoby przy ul. Krakowskie Przedmieście Nr. 68 na ementarz miejscowy nastąpi tegoż dnia o godz. 3-ej p. p. Na te smutne obrzędy zapraszają Krewnych, Przyjaciół i Znajomych pogrążeni w smutku

1375

Córka Zięć i Wnuczka

KRONIKA MIEJSKA

GRUDZIEŃ
10
Czwartek

Wschód s. g. 7.34

Zachód s. g. 15.24

Dziś N. M. P. Lorel.

Instr. Damazego

NOCNE DYŻURY APTEK

Dziś w nocy z czwartku na piątek dyżurują: apteka Haberla i Steckiego, Krak.-Przedm. Hotel Europejski i apteka W. Szellgi przy ul. Nowej 23, róg Kowalskiej 1.

Oraz apteka Policzkiewicza Bychawska 42.

Gdzie spędzić wieczór?

TEATR — Opera Lwowska „Madame Butterfly”.

„CORSO” — „Przeżycia jednej nocy.”

„APOLLO” — „Miljon”

„ITALJA” — „Scaramouche”

„ADRJA” — „Uroda życia”

„VENUS” — „Maski Erwina Reinera”

„UCIECHA” — „Rozpętane żywioły”

Ze Związku Polskiej Młodzieży Demokratycznej Szkół Wyższych. Dziś w lokalu własnym Krak. Przedm. 70, odbędzie się zebranie Koła zagadnień robotniczych z referatem kol. A. Falkiewicza n. t. „Struktura Robotniczego Instytutu im. St. Zeromskiego i jego stosunek do innych organizacji”. Początek zebrania o g. 20.

Dobrowolna ofiara dla bezrobotnych od pracowników firmy Singer Sewing Machine Company w Lublinie: pp. kierownik Kazimierz Kawka 10 zł., Ciesielski Kazimierz 5 zł., Sączewski Zygmunt 3 zł., Łuczycy Zdzisław 1 zł., Kochanowska Jadwiga 2 zł., Ruzikowska Natalia 2 zł., Szynek Nadzieja 2 zł., Kubicowa Stanisława 2 zł., Smieciuszewska Marja 2 zł., Wycurchoński Leon 2 zł., Brodzki Zygmunt 2 zł., Czechowski Walerjan 2 zł., Kulczycki Franciszek 2 zł., Czachorowski Czesław 1 zł., Pochwaszko Jan 1 zł. Razem 39 zł.

Związek Pracy Obyw. Kobiet Oddział w Lublinie zwraca się z prośbą do pań członkiń i sympatyków, aby zamiast wysyłania życzeń świątecznych i noworocznych składali ofiary na dożywianie dzieci w świetlicy, utrzymanie przez Z.P.O.K. Ofiary przyjmuje administracja „Ziemi Lubelskiej” i kancelaria Związku przy ul. Narutowicza 19 od godz. 11 do 6.

Zapisujcie się na członków Zw. Strzeleck.

DRABNE OGŁOSZENIA

Pianina

krzyżowe tylko od pierwszorzędnych firm krajowych i zagranicznych sprzedaje po CE-NACH NISKICH i na dogodnych warunkach Jan Oltremba Szpitalna Nr. 8, I piętro tel. 7-50 1359

LIKwidacyjna sprzedaż mebli ul-

zej ceny kosztu magazynu mebli Bolesława Karwana Lublin Krak.-Przedm. 60. 1277

Do wynajęcia lokal na biuro w śródmieściu z centralnym ogrzewaniem bez odstępstwa. Wiadomość Cicha 6 telef. 35 między godz. 4—8 po poł. 1359

Uważała się zgubioną legitymację

służbową Nr. 4 wystawioną przez Elektrownię Miejską w Lublinie na imię Wacława Chrzczanowskiego. 1370

Zgubiona została książeczka wkładowa Komunalnej Kasy Oszczędności Powiatu Lubelskiego za Nr. 13529 na imię Zygmunta Charczarka. 1376

„Za siedmioma górami”

Inscenizowana bań w 4 ch aktach

Widowisko dla działwy. Cóż może być bardziej wzruszającego. Dzieci dopięły zaszczytu i stały się bohaterami dnia.

Zmieniały się w królów, królowe zaklęte, smoków, leśnych dziadków i p. cudowności istoty... Przeżyły one naprawdę chwile niesamowitego czaru bajki.

A i ta działwa, która wypełniła po brzegi widownię Teatru, stanowiła najwzruszającą publiczność, jaką kiedykolwiek się widzi na przedstawieniach.

Wybuchy najszczerzego zachwytu, objawiającego się w niekierpowanych żadnym konwensansem radosnych okrzykach, rzadko milknące brawa, zrywające się nawet przy podniesionej kurtynie były wyrazem zasłużonego uznania dla organizatorów tego niezmiernie pożytecznego spektaklu jak i dla wykonawców w osobach uczennic gimnazjum Arciszowej i uczniów Szkoły Lubelskiej.

Na szczególne wyróżnienie zasługiwały kostjumy i dekoracje, które przy pomocy uczennic gimn. p. Arciszowej wykonała p. prof. Wiśniewska.

Godny poparcia cel, na jaki przeznaczony był dochód z przedstawienia jakoteż potrzeba takich wid wisk zarówno ze względów wychowawczych jak kulturalno-artystycznych winny być zachętą do częstszego ich organizowania, zwłaszcza że można zawsze liczyć na frekwencję najmłodszej naszej publiczności.

J. T.

RADJO-PROGRAM

Na piątek 11 grudnia
WARSZAWA

- 11.58. Sygnał czasu z Warsz. Obs. Astr., hejał krak.
- 12.05. Program na dzień bież.
- 12.10. Muzyka z płyt gramof.
- 13.10. Urząd kom. Państw. lust. Met.
- 13.15. Komunikat gospodarczy.
- 13.40. Pogad. rolnicza.
- 13.55. Muzyka ludowa.
- 14.00. Pogad. rolnicza.
- 14.15. Muzyka ludowa.
- 14.20. Pogad. rolnicza.
- 14.50—15.15. Muzyka z płyt gramof.
- 15.15. Z życia Polsk. Zesp. Splew.
- 15.20. Kom. L.S.O. oraz giełda.
- 15.25. Odczyt.
- 15.45. Kom. Centr. Bimra Hydr.
- 15.50. Transm. ze Lwowa.
- 16.10. Muzyka z płyt gramof.
- 16.20. Odczyt.
- 16.40. Muzyka z płyt gramof.
- 16.55. Angielski (Lugunphone).
- 17.10. Odczyt.
- 17.35—18.50. Koncert.
- 19.15. Przegląd roln.
- 19.25. Program na dzień nast.
- 19.30. Muzyka z płyt gramof.
- 19.45. Pras. Dziennik Radjowy.
- 20.00. Pogadanka muzyczna.
- 20.15. Koncert.
- 22.40. Dodatek.
- 22.50. Wiadomości sportowe.
- 23.00. Muzyka taneczna.

KOMUNIKAT ZARZĄDU TELEFONÓW

Zarząd Telefonów Lubelskich P. A. S. T. podaje do wiadomości, że z dniem 1 stycznia 1932 r. opłata abonamentowa zostaje znizowana i wynosić będzie:

- Za abonament prywatny (I kat.) kwartalnie zł. 48
- Za abonament zbiorowy (II kat.) „ „ 69
- Za abonament publiczny (III kat.) „ „ 90

Opłata wstępna za przyłączenie nowego abonenta obniżona w roku bieżącym wynosi zł. 100 i może być płatna w ratach miesięcznych. 1369

Do Rejestru Handlowego Działu B. Sądu Okręgowego w Zamościu pod Nr 51 p. 2 przy firmie: Spółka Akcyjna Fabryki Maszyn i Narzędzi Rolniczych „M. Wołski i S-ka” w Lublinie, oddział w

Zamościu, dnia 2 grudnia 1931 roku wpisano następujące zmiany: Wyrokiem Sądu Okręgowego w Lublinie z dn. 29 X 5 XI 1931 r. Nr. I. Z. 182/31, udzielono firmie Spółka Akcyjna Fabryki Maszyn i Narzędzi Rolniczych „M. Wołski i S-ka” w Lublinie, odroczenia wyplat na trzy miesiące od dnia 10 listopada 1931 roku. Sędzią Komisarem mianowano Sędziego Sądu Okręgowego w Lublinie Seweryna Wirkowieckiego, a nadzorcą sądowym adwokata Księskiego. 1365

Do Rejestru Handlowego Działu A. Sądu Okręgowego w Zamościu pod Nr. 3662, dnia 20 kwietnia 1931 roku wpisano następującą firmę: „Młyn Gazowo-Walcowy Prima” Joel Zylbercwyj i S-ka, Spółka firmowa w Tomaszowie

Lubelskim. Działalność rozpoczęła dnia 20 października 1930 roku. Wspólnikami są: Icek i Bajla małż. Kruk w 32,5%, Chaim Jankiel Szener w 7,5%, Joel Zylbercwyj w 25%, i Gitla Kruk w 35%. Pierwsi dwaj zamieszkałi w Tomaszowie Lub. pozostali w Zamościu.

Intercyz nie zgłoszono. Spółka zawarła umowę z dnia 20 października 1930 r. na lat trzy t. j. do dnia 30 października 1933 r. z tem, że jeżeli na miesiąc przed upływem terminu nie będzie zerwania o chęci wystąpienia ze spółki któregośkolwiek wspólnika, spółka uważana będzie za przedłużoną na dalsze trzy lata Zarząd techniczny i handlowy spółki należy do Joela Zylbercwyja, który ma również prawo wydzierżawiać przedsiębiorstwo oraz wystawiać

pełnomocnictwa do prowadzenia spraw sądowych i administracyjnych. Wexle i wszelkiego rodzaju zobowiązania wydawane w imieniu spółki, oraz ztyra na wexlach winny być podpisywane przez wszystkich wspólników pod stemplem firmy. Za długi osobiste wspólników, spółka nie odpowiada i wierzyciele jego nie mają prawa kierować egzekucji do majątku spółki. 1364

Ogłaszajcie się w „Ziemii Lubelskiej”

OGŁOSZENIE

Do Rejestru Handlowego Sądu Okręgowego w Lublinie Dział A, wciągnięto następujące firmy:

- 15 października 1929. Do Tomu VII**
193. „Jankiel Szor” sprzedaż pieczywa w Lubartowie.
- 10 stycznia 1930. Do Tomu VIII**
286. „Chaim Honigman i Moszek Korn” młyn wodno-motorowy w Kijanach, pow. Lubartowski.
- 20 marca 1930 r.**
346. „Abu Grynberg” sklep spożywczy w Kazimierzu Dolnym.
- 25 kwietnia 1930.**
339. „Jankiel Fernembuch” sprzedaż mięsa w Kazimierzu Dolnym.
- 28 sierpnia 1930.**
526. „Ida-Lejb Handelsman” handel mięsem w Wojśławicach, pow. Chełmskim.
- 24 września 1930**
550. „Włodzimierz Anusiewicz” sklep tytoniowy w Deputykach Ruskich, pow. Chełmskim.
- 24 października 1930**
566. „Marjanna Krawczyk” sklep spożywczo-drobiazgowy w Draganach pow. Krasnostawskim.
574. „Andzia Goldhar” piwiarnia, herbaciarnia i sprzedaż zakąsek w Urzędowie pow. Janowski.
578. „Chaja Świniuch” sklep spożywczy i drobiazgowy w Dorohusku pow. Chełmskim.
582. „Ludwik Jacyński” piwiarnia w Stawie pow. Chełmskim.
596. „Jan Tyrka” piwiarnia w Spasie pow. Chełmskim.
- 4 grudnia 1930 Do Tomu IX**
65. „Chana Goldberg” sklep drobiazgowo-galanteryjny w Izbicy pow. Krasnostawskim.
66. „Golda Berlewi” handel galanterią w Krasnymstawie.
- 17 lutego 1931**
121. „Frajda Sznajderman” sklep drobiazgowo-spożywczy w Janowicy pow. Chełmskim.
- 20 kwietnia 1931 Do Tomu V**
354. Firma „Helena Wojnowska-Krieger”, sprzedaż manufaktury i galanterji w Chełmie, została zlikwidowana i wykreślona z rej. handl.
- 2 maja 1931 Do Tomu IX.**
„Polska Manufaktura” Józefa Krukowska w Chełmie Lubelska 65.
176. „Aron Matys Puteřlam” drobna sprzedaż mięsa wołowego w Irenie pow. Puławskim.
176. „Jankiel-Hersz Puteřlam” jatka, siedziba w Irenie pow. Puławskim.
182. „Sprzedaż drzewa materiałowego i opałowego Moszka Rozenmana w Irenie” pow. Puławskim.
- 18 maja 1931.**
187. „Rajzla Brener” sklep spożywczo-kolonjalny w Lublinie Krak.-Przedm. 59.
194. „Kalme Lichtlarz” sklep ze sprzedażą naczyń kuchennych w Irenie pow. Puławskim.
199. „Ezechjel Romaniuk”, sklep spożywczo-kolonjalny w Lublinie Bychawska 67.
213. „Józef Kobialko” restauracja w Lublinie I-go Maja 34.
- 27 maja 1931 Do Tomu I.**
269. Firma „Nuta Bursztyn” piekarnia i sprzedaż pieczywa w Chełmie została zlikwidowana i wykreślona z rejestru handlowego.
- 15 czerwca 1931 Do Tomu IX.**
225. „Franciszek Korowaj” sprzedaż wyrobów tytoniowych w Brzezinach pow. Krasnostawskim.
235. „Konstanty Mażus” sklep ze sprzedażą wędlin i herbaty w Lubartowie.
246. „Antonina Cisło” handel wyrobami tytoniowymi w Bońcu pow. Krasnostawski.
- 22 czerwca 1931. Do Tomu VII.**
66. Firma „I. Śliwicka i S-ka Drukarnia „Sztuka” w Lublinie, otrzymuje brzmienie: „I. Głowińska i S-ka Drukarnia „Sztuka” w Lublinie.
- 27 lipca 1931. Do Tomu VIII.**
128. Firma „Henryk Iwanicki i Franciszek Borkowski” przewóz mięsa z rzeźni miejskiej w Lublinie, została zlikwidowana i wykreślona z rej. handl.
- 8 września 1931. Do Tomu IX.**
271. „Fajga Trachtenberg” warsztat garbarski w Lublinie Łęczyńska 154.
- 14 września 1931.**
274. „Perla Wajnyrb” sprzedaż galanterji i konfekcji w Lublinie Bychawska 1.
277. „Chaja Wajnyrb” sprzedaż materiałów piśmiennych w Lublinie Kalinowszczyzna 71.
278. „Josek Perelmuter” sklep spożywczy i sprzedaż wody sodowej w Krasnymstawie.
- 21 września 1931.**
279. „Lejzor Grabski” sprzedaż wyrobów żelaznych w Wąwolnicy pow. Puławskim.
281. „Pensjonal „Arkadja” inż. Zołji Wóycickiej w Kazimierzu Dolnym.
283. „Hersz Himelman” handel nabiałem w Chełmie Rynek 7.
286. „Marja Rudnicka” sklep tytoniowy w Chełmie Kolejowa 67
287. „Sara Fajgenbaum” handel drzewem w Krasnymstawie.
288. „Rywka Korensztajn” sklep spożywczy w Lublinie Garbarska 14.
288. „Felixka Litwińska” sklep spożywczy w Lublinie Kalinowszczyzna 36.
289. „Perla Goldberg” jatka, w Lublinie Targowa 37.
291. „Chana Sznajderman” mydlarnia i kosmetyka, „Kosmos” w Lublinie Narutowicza 27.
294. „Sklep spożywczo-drobiazgowy Pesy Cukier” w Rońsku gm. Krasnystaw.
295. „Fajga Szejnkler” sprzedaż towarów spożywczych w Sawinie pow. Chełmskim.
295. „Mendel — Izrael Bojm” przedsiębiorstwo autobusowe w Rejowcu pow. Chełmskim.
- 22 września 1931. Do Tomu VII**
28. „Gesel Rubinsztejn”, właściciel handlu materiałami piśmiennymi i drobną galanterią w Chełmie, zawarł intercyzę z Perla-Dwojra Rozenblat — orzekającą wyłączenie majątkową małżonków.
- 2 października 1931. Do Tomu IX**
299. „Konstanty Jurkowski” sprzedaż wódek w Baranowie pow. Puławskim.
300. „Necha Rotszyl’d” sklep ze sprzedażą towarów galanteryjnych w Irenie pow. Puławskim.)
300. „M. Stein” w Bielsku Oddział w Lublinie Staszica 1 — sprzedaż sukna, właściciel: Maurycy Stein, Josua Stein, Abraham Stein i Chaim Stein. Prokurę otrzymała Jetti Stein. Wszelkie zobowiązania podpisuje bądź Maurycy Stein samodzielnie, bądź dwaj krzyżkolwiek z pozostałych wspólników łącznie, Oddział Lubelski reprezentuje kierownik Abram-Icek Twerski.
302. „Icek Zylbernudel” sklep spożywczy i owocarnia w Puławach Piłsudskiego 5.
302. „Tadeusz Westing” biuro informacyjne i pisania podań „Pośpiech” w Lublinie Zmigrod 7.
303. „Łaja Faszyng” sklep spożywczy w Chojeńcu pow. Chełmskim.
304. „Lipa Huberman” dostawa produktów żywnościowych dla wojska w Puławach.
- 6 października 1931 Do Tomu II**
563. Właściciel apteki w Rejowcu, Marjan-Wojciech Sikorski, obciążył swoje przedsiębiorstwo pożyczką w kwocie 7.000 złotych, otrzymaną od P.B. Rolnego w Lublinie.
- 14 października 1931. Do Tomu IX**
305. „Ruchla Fruchtgarten” handel towarami białymi w Opolu pow. Puławskim.
306. „Moszek Blank” sprzedaż skór wyprawionych w Izbicy pow. Krasnostawskim.
306. „Jarosław Cander” zakład reperacyjno-wytwórczy wagi uchylnych w Lublinie Fabryczna 17.
307. „Wojciech Tarka” przedsiębiorstwo samochodowe na linii Lublin—Zamość, siedziba w Nałęczowie pow. Puławskim.
308. „Ela Kernman” magazyn ubiorów w Lublinie Krakowskie Przedm. 20.
309. „Józef Perestaj” sklep materiałów włókienniczych w Pionce pow. Krasnostawskim.
309. „Chawa Grunwald” sklep spożywczo-drobiazgowo-galanteryjny w Markuszowie pow. Puławskim.
310. „Marja Kolańska” skup zboża celem dalszej odprzedaży w Krasnymstawie.
311. „Aniela Psójkówna” sklep spożywczo-drobiazgowy w Lopienniku po Krasnostawskim.
311. „Zygmunt Czajkowski” sklep spożywczo-drobiazgowo-tytoniowy w Wólce pow. Krasnostawskim.
- Do Tomu III**
364. Firma „Jan-Antoni Rybicki” handel galanterją, konfekcją, towarami lokciowymi i obuwiem w Lublinie Krak.-Przedm. została zlikwidowana i wykreślona z rej. handl.
312. „Perla Kawa” sprzedaż obuwia w Markuszowie pow. Puławskim.
- 21 października 1931 Do Tomu VII**
242. Firma „Adolf i Henryk Bracia Krausse” w Lublinie — otworzyła sklep ze sprzedażą mąki w Lubartowie, kierownikiem którego jest Mojżesz Denemark.
- 22 października 1931 Do Tomu IX**
314. „Aron-Mordka Awersztein” sprzedaż obuwia w Izbicy pow. Krasnostawskim.
315. „Paweł Chyćko” sklep spożywczo-drobiazgowy w Wólce Kańskiej pow. Chełmskim.
315. „Nocha Rapaport” sprzedaż ciukierków i czekolady w Lublinie Lubartowska 9
316. „Jakób Kopel Korenblum” sklep jubilerski w Chełmie Lubelska 26.
317. „Jakób Betman” przedsiębiorstwo ekspedycyjne „Ekonomia” w Lublinie Lubartowska 14.
319. „Młyn Motorowy w Pokrówie Adam i Agata małżonkowie Borneey” w Pokrówie pow. Chełmskim.
319. „Marjem Rubinsztein” sklep spożywczy w Kazimierzu Dolnym.
321. „Ella Kopf” sprzedaż skór wyprawionych w Lublinie Kowalska 5.
323. „Marceli Samborski” przedsiębiorstwo autobusowe na linii Lublin—Warszawa, siedziba w Lublinie, Zamawska 1.
325. „Władysław Kwiatkowski” handel wędlinami w Pawlowie, pow. Chełmskim.
325. „Stanisława Mokranowska” piwiarnia w Lublinie, Obywatelska 10.
326. „Nicha Apfeld” sodowarnia i sprzedaż słodyczy w Baranowie, pow. puławskim.
- Do Tomu III.**
6. „Magazyn ubiorów męskich damskich i dzieciennych Ber Fiszman” w Lublinie, Krak.-Przedm.2.
- Do Tomu IX.**
227. „Lejzor Rozenblat” przedsiębiorstwo handlowe zegarmistrzowsko-jubilerskie i handel instrumentami muzycznymi w Chełmie.
- 24 października 1931**
247. „Adolf Dauman”, właściciel firmy „Chełmska Rektyfikacja i Fabryka Wódek” w Chełmie, aktem, sporządzonym w kancelarii notariusza Grabińskiego w Chełmie, udzielił prokury Ignacemu Daumanowi.
- 28 października 1931**
327. „Bajla Zalczłajn” sklep spożywczy w Lublinie, Targowa 2.
328. „Cyperja Fiszman” handel drobiem bitym w Lublinie Nowy Targ 33.
329. „Zyskind Biderman” Przedsiębiorstwo Przewozowo-samochodowo-osobowe w Chełmie, Obłowska 11.
329. „Brucha Korc” sklep spożywczy w Lublinie Bychawska 12.
- 30 października 1931 Do Tomu IV**
158. Firma „Szmul-Zanweł Mitelman” handel mięsem w Krasnymstawie, została zlikwidowana i wykreślona z rejestru handlowego.
- Do Tomu IX**
12. Pinkus Grynfeld, właściciel handlu manufakturą w Lublinie, zawarł intercyzę z Surą Szwajcer w kancelarii notariusza Rudnickiego w Warszawie—orzekającą rozdzielenie majątku osobistego małżonków i wspólność dorobku.
- 7 listopada 1931 Do Tomu III**
280. Firma „Szyja Glikich” handel żelazem w Lublinie, została przeniesiona z ulicy Nowej 21, na Szewską 1.
- Do Tomu VII**
378. Firma „Herman Wahl” sprzedaż artykułów elektrotechnicznych i radiowych „Standard” w Lublinie, została przeniesiona na ul. Kościuszki 1.
- Do Tomu III**
121. Firma „Gustaw Olszewski” handel kosmetykami i drobną galanterią „Lotos” w Lublinie, została zlikwidowana i wykreślona z rej. handl.
- 12 listopada 1931 Do Tomu VII**
595. „Stanisława Prokopowa” korekcja dziecienna w Lublinie Staszica 2.
- To Tomu III**
440. „Bar Ul Polski” Jana Mazurkiewicza Narutowicza 15 w Lublinie.
- To Tomu VIII**
12. Firma „Moszek Feldzamen” autobus ciężarowy w Piaskach pow. Lubelskim, została zlikwidowana i wykreślona z rej. handl.
- 16 listopada 1931 Do Tomu IX**
336. „Herszek Bonhard i Mordko Josef Goldberg” handel drzewem w Izbicy pow. Krasnostawskim. Wszelkie zobowiązania wekslowe i czekowe podpisują obaj wspólnicy łącznie pod pieczęcią firmową.
338. „Roman Chizanowski” sklep spożywczo-tytoniowy w Modliborzycach pow. Janowski.
339. „Abram Tasser” handel skórami w Lublinie Kowalska 13.
341. „Sara Orensztejn” sprzedaż waty w Lublinie Kowalska 2.
342. „Hersz Zygelman” handel bielizną i chustkami w Lublinie Lubartowska 5.
343. „Ruchla Ekhaus” handel skórami w Lublinie Kowalska 12. 1367

Redakcja i Administracja: Lublin, ul. Kościuszki 2. Telefony: Redakcja 5-25, Administracja 3. Konto w P.K.O. 68.696. Adres telegraf: Lublin, „Ziemia Lubelska”. Skrzynka pocztowa 250. Administracja czynna od godziny 9-ej rano do godziny 6-ej wieczorem. — Redakcja otwarta od godziny 11-ej do 1-ej w południe i od 5-ej do 6-ej wieczorem. — Reklamów Redakcja nie zwiera.

Warunki prenumeraty: bez odnoszenia miesięcznie 3,25, kwartalnie 9,75, rocznie 38,75, z odnoszeniem do domu miesięcznie 3,75, kwartalnie 11,25, rocznie 45. Z przesyłką pocztową miesięcznie 4 zł, kwartalnie 12 zł, rocznie 48 zł, zagranicą miesięcznie 8 zł, kwartalnie 24 zł, rocznie 96 zł. Dla pracowników państwowych, koczowniczych, wojskowych i policji z odbiorem w Administracji 2 zł 25. **Ceny ogłoszeń:** za pierwszy 1-milimetryowy lub jego miejsce przed tekstem 35 groszy, za tekstem 20 z odnoszeniem złotych 3,25 i z przesyłką pocztową złotych 3,75. — Za więcej niż jedno ogłoszenie w tym samym miejscu 25 procent drożej. — Nadesłanie 1 Nekrologi 25 groszy. Drobne za jeden wyraz 10 groszy. — W niedzielę święta o 25 procent drożej. — Za treść ogłoszeń płatnych Wydawnictwo nie odpowiada. — Administracja przyjmuje ogłoszenia do godziny 6 wieczorem, później o 25 procent drożej.

Za Redakcją: JÓZEF PALANDYSZ. Wydawca: Lubelskie T-wo Wydawcze „Przełom”. Odbito w Drukarni „Przełom” — Księgarni „Przełom” telefon 3.